ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2019/1752

z 25. februára 2019,

ktorým sa vypracúvajú dotazníky a zároveň určuje formát a periodicita správ podávaných členskými štátmi v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/852

[oznámené pod číslom C(2019) 1423]

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/852 zo 17. mája 2017 o ortuti a o zrušení nariadenia (ES) č. 1102/2008 ([1]), a najmä na jeho článok 18 ods. 2 druhý pododsek,

keďže:

(1) V článku 18 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/852 sa od členských štátov vyžaduje, aby Komisii i verejne na internete sprístupnili do 1. januára 2020 a potom v primeraných intervaloch správu s informáciami o vykonávaní daného nariadenia, ako aj niektoré ďalšie informácie uvedené v danom ustanovení.

(2) Dotazníky ktoré majú členské štáty použiť na predkladanie správ v súlade s článkom 18 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/852, by mali byť vypracované tak, aby uľahčili Komisii podávanie správ Európskemu parlamentu a Rade o vykonávaní uvedeného nariadenia v zmysle článku 19 ods. 2 Zároveň by mali Únii umožniť splnenie oznamovacej povinnosti, ktorá jej vyplýva z článku 21 Minamatského dohovoru o ortuti prijatého 10. októbra 2013 v japonskom Kumamote (ďalej len „dohovor“).

(3) Napriek tomu, že spravodajské dotazníky nenahrádzajú v súlade s článkom 18 ods. 2 druhým pododsekom nariadenia (EÚ) 2017/852 oznamovacie povinnosti zmluvných strán dohovoru stanovené v rozhodnutí MC-1/8, ktoré konferencia zmluvných strán dohovoru prijala na svojom prvom zasadnutí ([2]), je vhodné, aby obsahovali určité informácie zahrnuté v rozhodnutí MC-1/8 s cieľom spresniť informácie nevyhnutné na účinné posúdenie vykonávania nariadenia (EÚ) 2017/852.

(4) Informácie o dovoze ortuti a zmesí ortuti s koncentráciou ortuti najmenej 95 hm. % by sa mali oznamovať každoročne vzhľadom na veľký potenciálny vplyv týchto látok na životné prostredie a verejné zdravie v prípade nesprávneho zaobchádzania s ortuťou. V snahe znížiť administratívnu záťaž by však mal byť od povinnosti poskytovať tieto informácie oslobodený ten členský štát, ktorý Komisii poskytne kópiu písomného potvrdenia, resp. potvrdení o povolení či zamietnutí dovozu v súlade s článkom 4 ods. 1 druhým pododsekom nariadenia (EÚ) 2017/852.

([1]) Ú. v. EÚ L 137, 24.5.2017, s. 1.

([2]) Rozhodnutie MC-1/8 Timing and format of reporting by the parties, (Periodicita a formát podávania správ zmluvnými stranami), Report of the Conference of the Parties to the Minamata Convention on Mercury on the work of its first meeting (Správa z konferencie zmluvných strán Minamatského dohovoru z jej prvého zasadnutia), (http://www.mercuryconvention.org).

(5) Ak sa informácie, ktoré majú byť oznámené, vzťahujú na subjekty s konkrétnou zemepisnou polohou, ako napr. priemyselné zariadenia a lokality, mali by sa tieto informácie oznamovať v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2007/2/ES ([3]).

(6) Dotazníky by sa mali vychádzať z hlavných ustanovení nariadenia (EÚ) 2017/852 vrátane postupného ukončenia výrobných procesov s použitím ortuti alebo zlúčenín ortuti, remeselnej a drobnej ťažby zlata a jeho spracovania, ako aj používania zubného amalgámu a mali by zároveň obsahovať povinné informácie o závažných problémoch s vykonávaním iných opatrení uvedeného nariadenia. Okrem toho by sa v dotazníkoch malo vyžadovať poskytovanie informácií o kľúčových ukazovateľoch vrátane údajov o obchode s ortuťou, ako aj o skladovaných a zneškodnených množstvách ortuti.

(7) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného článkom 22 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/852,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Na účely podávania správ Komisii o vykonávaní článku 4 nariadenia (EÚ) 2017/852 v súlade s jeho článkom 18 ods. 1 členské štáty používajú dotazníky uvedené v prílohe I k tomuto rozhodnutiu.

2. Informácie uvedené v bode 1.1 prílohy I sa predkladajú Komisii do 31. januára každého roka (N) za vykazovaný rok (N-1).

Informácie uvedené v bode 1.2 prílohy I sa predkladajú Komisii do 30. septembra každého roka (N) za vykazovaný rok (N-1).

3. Informácie uvedené v bode 1.1 prílohy I nie sú povinné, ak členský štát poskytne Komisii kópiu písomného potvrdenia, resp. potvrdení o povolení či zamietnutí dovozu v súlade s článkom 4 ods. 1 druhým pododsekom nariadenia (EÚ) 2017/852 vydaných v priebehu vykazovaného roka N-1. Členské štáty tieto kópie predkladajú najneskôr do 31. januára každého roka (N) za vykazovaný rok (N-1), alebo sa môžu rozhodnúť, že ich sprístupnia kedykoľvek v priebehu vykazovaného obdobia N-1.

Článok 2

1. Na účely podávania správ Komisii v zmysle článku 18 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/852, s výnimkou podávania správ o vykonávaní článku 4 daného nariadenia, členské štáty používajú dotazníky uvedené v prílohe II k tomuto rozhodnutiu.

2. Informácie uvedené v prílohe II sa predkladajú Komisii podľa tohto harmonogramu:

a) prvá správa za vykazované roky 2017 a 2018 najneskôr do 1. januára 2020,

b) druhá správa za vykazované obdobie 2019 a 2020 najneskôr do 30. septembra 2021,

c) tretia správa za vykazované obdobie 2021 a 2022 najneskôr do 30. septembra 2023,

d) štvrtá správa za vykazované obdobie 2023 a 2024 najneskôr do 30. septembra 2025,

e) piata správa za vykazované obdobie 2025 až 2028 najneskôr do 30. septembra 2029.

([3]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/2/ES zo 14. marca 2007, ktorou sa zriaďuje Infraštruktúra pre priestorové informácie v Európskom spoločenstve (INSPIRE) (Ú. v. EÚ L 108, 25.4.2007, s. 1).

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 25. februára 2019

Za Komisiu
Karmenu VELLA
člen Komisie

PRÍLOHA I

DOTAZNÍK

Informácie o dovozných obmedzeniach, ktoré majú členské štáty sprístupniť Komisiina účely podávania správ o vykonávanínariadenia (EÚ) 2017/852

Článok 4:

Dovozné obmedzenia

1. Udelil členský štát písomný súhlas s dovozom ortuti alebo zmesí ortuti určených na použitie povolené v súlade s článkom 4 ods. 1 druhým pododsekom nariadenia (EÚ) 2017/852?

Ak áno, uveďte tieto informácie:

1.1. neodpadová ortuť a neodpadové zmesi ortuti ([1])

i) dovezené množstvo ortuti alebo zmesí ortuti;

ii) zamýšľaný účel použitia, resp. použití dovezenej ortuti alebo zmesí ortuti (v tonách za rok pri každom zamýšľanom použití).

1.2. Odpadová ortuť

i) množstvo dovezenej odpadovej ortuti;

ii) Zamýšľaná činnosť, resp. činnosti zneškodňovania alebo zhodnocovania (v tonách za rok pri každom zamýšľanom postupe) ([2]).

— V prípade dovezeného odpadu určeného na predbežné zneškodnenie alebo predbežné zhodnotenie uveďte informácie o zamýšľanom následnej činnosti, resp. činnostiach zneškodňovania alebo zhodnocovania ([3]), ktoré nemajú predbežný charakter.

— V prípade dovezeného odpadu určeného na činnosť, resp. činnosti iné ako činnosti predbežného zhodnocovania a uveďte informácie o zamýšľanom účele použitia materiálu, ktorý je výsledkom činnosti, resp. činností zhodnocovania, ktoré nemajú predbežný charakter.

([1]) Informácie týkajúce sa otázky v bode 1.1 nemusí podávať členský štát, ktorý Komisii poskytne kópiu písomného potvrdenia, resp. potvrdení o povolení či zamietnutí dovozu v súlade s článkom 4 ods. 1 druhým pododsekom nariadenia (EÚ) 2017/852 za vykazovaný rok N-1.

([2]) Informácie o spôsobe, resp. spôsoboch zneškodňovania, prípadne činnosti, resp. činnostiach zhodnocovania sa majú oznamovať pomocou kódov stanovených v oddieloch A a B prílohy IV k Bazilejskému dohovoru z 22. marca 1989 o riadení pohybov nebezpečných odpadov cez hranice štátov a ich zneškodňovaní (Ú. v. ES L 39, 16.2.1993, s. 3).

([3]) „Predbežné zneškodnenie“ a „predbežné zhodnotenie“ sú činnosti vymedzené v článku 2 ods. 5, resp. ods. 7 nariadenia (ES) Európskeho parlamentu a Rady č. 1013/2006 zo 14. júna 2006 o preprave odpadu (Ú. v. EÚ L 190, 12.7.2006, s. 1).

PRÍLOHA II

DOTAZNÍK

Informácie o dovozných obmedzeniach, ktoré majú byť sprístupnené Komisiičlenskými štátmi na účely podávania správ o vykonávaní nariadenia (EÚ) 2017/852

Poznámka 1: Ak odpoviete na otázku 1.2 a/alebo 2.1 kladne, informácie v súvisiacich podotázkach 1.2 bod i) až v) a/alebo 2.1 bod i) sa nemusia uvádzať, pokiaľ sú už všetky informácie obsiahnuté v správe predloženej členským štátom v súlade s jeho oznamovacou povinnosťou v zmysle článku 21 Minamatského dohovoru a pokiaľ bola príslušná správa sprístupnená Komisii v súlade s článkom 18 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2017/852.

Poznámka 2: Odpovede na otázky označené hviezdičkou (*) nie sú povinné.

1. **Článok 7 ods. 1 a 2 nariadenia (EÚ) 2017/852: Priemyselné činnosti**

1.1. Boli tieto výrobné procesy, pri ktorých bola použitá ortuť a zlúčeniny ortuti, postupne ukončené do termínov uvedených v časti I prílohy III k nariadeniu (EÚ) 2017/852 ([1])?

1.1.1. Výroba monoméru vinylchloridu (postupné ukončenie najneskôr do 1. januára 2022).

Ak nie, uveďte tieto informácie:

i) dôvod, resp. dôvody pokračovania v tomto výrobnom procese aj po termíne jeho postupného ukončenia;

ii) opatrenie, resp. opatrenia prijaté alebo plánované na postupné ukončenie tohto výrobného procesu a príslušný harmonogram.

1.1.2. Výroba chlóru a hydroxidu (postupné ukončenie najneskôr do 11. decembra 2017).

Ak nie, uveďte tieto informácie:

i) dôvod, resp. dôvody pokračovania v tomto výrobnom procese aj po termíne jeho postupného ukončenia;

ii) opatrenie, resp. opatrenia prijaté alebo plánované na postupné ukončenie tohto výrobného procesu a príslušný harmonogram.

1.1.3. Výroba metylátu alebo etylátu sodného alebo draselného (postupné ukončenie najneskôr do 1. januára 2028).

Ak nie, uveďte tieto informácie:

i) dôvod, resp. dôvody pokračovania v tomto výrobnom procese aj po termíne jeho postupného ukončenia;

ii) opatrenie, resp. opatrenia prijaté alebo plánované na postupné ukončenie tohto výrobného procesu a príslušný harmonogram.

1.1.4. Výroba polyuretánu (postupné ukončenie najneskôr do 1. januára 2018).

Ak nie, uveďte tieto informácie:

i) dôvod, resp. dôvody pokračovania v tomto výrobnom procese aj po termíne jeho postupného ukončenia;

ii) opatrenie, resp. opatrenia prijaté alebo plánované na postupné ukončenie tohto výrobného procesu a príslušný harmonogram.

1.2. Existujú na území členského štátu zariadenia na výrobu metylátu alebo etylátu sodného alebo draselného, v ktorých sa využíva výrobný proces s použitím ortuti a jej zlúčenín tak, ako je uvedené v časti II prílohy III k nariadeniu (EÚ) 2017/852?

Ak áno, uveďte pri každom z týchto zariadení tieto informácie:

i) jedinečný identifikátor, ktorý vyhovuje požiadavkám smernice 2007/2/ES;

ii) ročnú prevádzkovú kapacitu každého zariadenia (v tonách za rok) za rok 2017 a ďalšie roky;

iii) či sa v každom z týchto zariadení použila alebo sa ešte používa ortuť z primárnej ťažby ortuti;

([1]) Odpovede na otázky v bodoch 1.1.1, 1.1.2, 1.1.3 a 1.1.4 a príslušné informácie k nim sa musia uviesť iba v prvej správe nasledujúcej po príslušných termínoch postupného ukončenia výrobného procesu.

iv) úroveň priameho a nepriameho uvoľňovania ortuti a jej zlúčenín z každého z týchto zariadení do ovzdušia, vody a pôdy v prepočte na jednotku výroby (vyjadrená ako kg ortuti a jej zlúčenín na kilotonu vyrobeného metylátu alebo etylátu sodného alebo draselného) za rok 2010;

v) úroveň priameho a nepriameho uvoľňovania ortuti a jej zlúčenín z každého z týchto zariadení do ovzdušia, vody a pôdy v prepočte na jednotku výroby (vyjadrená ako kg ortuti a jej zlúčenín na kilotonu vyrobeného metylátu alebo etylátu sodného alebo draselného) za rok 2020 a nasledujúce roky.

2. **Článok 9 nariadenia (EÚ) 2017/852 Remeselná a drobná ťažba zlata a jeho spracovanie**

2.1. Našiel členský štát dôkazy o iných ako ojedinelých prípadoch amalgamácie ortuťou na extrakciu zlata z rudy na svojom území?

Ak áno, uveďte tieto informácie:

i) Dokázal príslušný orgán členského štátu vypracovať a vykonať národný plán remeselnej a drobnej ťažby zlata a jeho spracovania v súlade s článkom 9 ods. 2 a s prílohou IV k nariadeniu (EÚ) 2017/852?

— Ak áno, uveďte internetový odkaz na národný plán remeselnej a drobnej ťažby zlata a jeho spracovania.

— Ak nie, uveďte informácie o dôvode, resp. dôvodoch nevypracovania a nevykonania národného plánu remeselnej a drobnej ťažby zlata a jeho spracovania, ako aj o prijatých a/alebo plánovaných opatreniach na jeho vypracovanie s príslušným harmonogramom.

3. **Článok 10 nariadenia (EÚ) 2017/852 Zubný amalgám**

3.1. Stretol sa členský štát s problémami pri vykonávaní článku 10 nariadenia (EÚ) 2017/852 v súvislosti so zubným amalgámom?

Ak áno, uveďte tieto informácie:

i) o povahe a rozsahu problémov;

ii) o prijatom a/alebo plánovanom opatrení, resp. opatreniach na riešenie týchto problémov s príslušným harmonogramom.

4. **Článok 12 nariadenia (EÚ) 2017/852 Podávanie správ o veľkých zdrojoch**

4.1. V súlade s článkom 18 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) 2017/852 uveďte súhrn informácií, ktoré hospodárske subjekty zaslali príslušným orgánom členského štátu podľa článku 12 ods. 1 a 2 daného nariadenia:

4.1.1. Zoznam zariadení na ktoré sa vzťahujú podmienky týkajúce sa veľkých zdrojov uvedené v článku 11 písm. a), b) a c) nariadenia (EÚ) 2017/852 a príslušný identifikátor:

i) Výroba chlóru a hydroxidu;

— zoznam zariadení;

— jedinečné identifikátory, ktoré vyhovujú požiadavkám smernice 2007/2/ES;

ii) Čistenie zemného plynu:

— zoznam zariadení;

— jedinečné identifikátory, ktoré vyhovujú požiadavkám smernice 2007/2/ES;

iii) Ťažba a tavenie neželezných kovov.

— zoznam zariadení;

— jedinečné identifikátory, ktoré vyhovujú požiadavkám smernice 2007/2/ES;

4.1.2. Celkové množstvo odpadovej ortuti uskladnenej v každom zariadení uvedenom v otázke v bode 4.1.1 písmenách i), ii) a iii) k 31. decembru každého vykazovaného roka v rámci každého vykazovaného obdobia vyjadrené v tonách.

4.1.3. Celkové množstvo odpadovej ortuti vyjadrené v tonách, ktoré je každoročne odoslané do prevádzok na nakladanie s odpadom každým zariadením uvedeným v otázke v bode 4.1.1 za každý rok v danom vykazovanom období:

i) celkový objem odpadovej ortuti odoslaný zariadeniam ponúkajúcim dočasné uskladnenie ortuti;

ii) celkový objem odpadovej ortuti odoslaný zariadeniam ponúkajúcim konverziu a v prípade potreby aj solidifikáciu odpadovej ortuti;

iii) celkový objem odpadovej ortuti odoslaný zariadeniam ponúkajúcim trvalé uskladnenie odpadovej ortuti.

4.2. * Všetky ďalšie relevantné informácie, ktoré chce členský štát sprístupniť.

5. **Článok 18 ods. 1 písm. d) a e) nariadenia (EÚ) 2017/852: Iné oznamovacie povinnosti vyplývajúce z článku 18 nariadenia (EÚ) 2017/852**

5.1. Uveďte tieto informácie týkajúce sa ortuti nachádzajúcej sa na území členského štátu:

i) zoznam lokalít, v ktorých sa k 31. decembru každého vykazovaného roka nachádzajú zásoby inej než odpadovej ortuti v množstve nad 50 metrických ton, vrátane jedinečných identifikátorov, ktoré vyhovujú požiadavkám smernice 2007/2/ES;

ii) celkové množstvo inej než odpadovej ortuti uskladnenej k 31. decembru každého vykazovaného roka v každej z lokalít uvedených v bode i) vyjadrené v tonách.

5.2. Uveďte tieto informácie týkajúce sa odpadovej ortuti nachádzajúcej sa na území členského štátu:

i) zoznam lokalít, v ktorých sa akumulujú zásoby ortuti v množstve nad 50 metrických ton k 31. decembru každého vykazovaného roka vrátane jedinečných identifikátorov, ktoré vyhovujú požiadavkám smernice 2007/2/ES;

ii) celkové množstvo odpadovej ortuti akumulovanej k 31. decembru každého vykazovaného roka v každej z lokalít uvedených v bode i) vyjadrené v tonách.

5.3. Uveďte tieto informácie, ak nimi členský štát disponuje:

i) zoznam zdrojov dodávok ortuti v množstve nad 10 metrických ton ortuti ročne vrátane jedinečných identifikátorov, ktoré vyhovujú požiadavkám smernice 2007/2/ES;

ii) celkový objem dodávok ortuti k 31. decembru každého vykazovaného roka za každý zdroj uvedený v bode i) vyjadrený v tonách.

6. **Záverečné otázky**

6.1. * Stretol sa členský štát s inými závažnými problémami pri vykonávaní nariadenia (EÚ) 2017/852?

Ak áno, uveďte tieto informácie:

i) opíšte konkrétne problémy;

ii) informácie o opatreniach prijatých alebo plánovaných na odstránenie zistených ťažkostí a príslušný harmonogram.

6.2. * Členský štát môže poskytnúť aj informácie o iných uskutočnených či plánovaných iniciatívach zameraných na podporu vykonávania daného nariadenia.